

**Pracownia Projektowa Brunon Białas**

ul. Sowińskiego 7/1/15

41-940 Piekary Śląskie

☎ 510 490 681

✉ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

# Projekt budowlany

Obiekt/Adres

Projekt wymiany dźwigu osobowego  
na dźwig hydrauliczny  
przystosowany do przewozu  
osób niepełnosprawnych  
w budynku Domu Pomocy Społecznej  
w Piekarach Śląskich

dz. nr 2993/338

obręb: Brzeziny Śląskie

ul. Trautmana 4

41-946 Piekary Śląskie

Kategoria obiektu:

XI

Inwestor:

Dom Pomocy Społecznej


ul. Trautmana 4

41-946 Piekary Śląskie

Projektant:

mgr inż. arch. Brunon Białas

upr. 282/94 Kt; SL-0667; SLK/BO/4080/06

  
mgr inż. arch. Brunon Białas

41-940 Piekary Śl. ul. Sowińskiego 7/1/15

upr. do kierowania budową / projektowania nr 282/94

SL- 0667; SLK/BO/4080/06

maj 2020

# I. Projekt architektoniczno – budowlany

## 1. Przedmiot inwestycji

Przedmiotem inwestycji jest wymiana istniejącego dźwigu na dźwig przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich. Podstawowym celem realizacji windy przy budynku jest umożliwienie dostępu do wszystkich kondygnacji budynku osobom niepełnosprawnym z dysfunkcją ruchu, poruszających się stale lub okresowo za pomocą wózka inwalidzkiego. Adaptuje się istniejący szyb dźwigowy oraz przyległe pomieszczenie sanitariatu w przyziemiu (na maszynownię) w miejscu istniejącego dźwigu (w wewnętrznym narożniku budynku). Projektowany dźwig będzie stanowił połączenie między kondygnacjami istniejącego budynku (parter, I. I II. piętro) a terenem przyziemia (ok. 1,20 poniżej poziomu parteru).

## 2. Dane techniczne

- dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych o udźwigu 1000 kg
- osobowy z napędem hydraulicznym w układzie 2:1 w szybie istniejącym
- udźwig – 1000 kg/13 osób
- prędkość jazdy  $V=0,63$  m/s – regulowana – płynny rozruch i zatrzymanie
- wysokość podnoszenia – ok. 9,75 m
- ilość przystanków – 4
- ilość dojeżdżeń – 4
- kabina przelotowa z drzwiami automatycznymi – z blachy nierdzewnej
- drzwi szybowe – jw.
- sterowanie mikroprocesorowe (góra – dół; funkcje: jazda pożarowa, specjalna, awaryjna w przypadku zaniku napięcia – na najbliższy przystanek)
- moduł łączności alarmowej, system informacji głosowej wg EN81-28 o stanie dźwigu
- piętrowskazywacz LCD w kabinie i kasecie wezwań wraz ze stacyjkami jazd specjalnych
- stacyjka jazdy pożarowej w kabinie i kasecie wezwań na przystanku ewakuacyjnym

*PB wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych*

- kabina wyposażona w lustro, odbojniki oraz poręcze ze stali nierdzewnej, listwa sensorowa fotokomórki na całej długości drzwi
- wymiary kabiny 2100 x 1100 x 2130 (wysokość)
- panel sterowania w kabinie wyposażony w piętrowskazywacz LCD, przyciski dyspozycji Braile'a, przyciski otwierania, przycisk wentylatora, oświetlenie awaryjne, stacyjki jazd specjalnych, system informacji głosowej
- oświetlenie w kabinie – LED
- wykładzina podłogowa niepalna
- zjazd awaryjny do najbliższego przystanku z otwarciem drzwi po zaniku napięcia

Wymiary szybu:

- szerokość 2100 mm
- głębokość 2670 mm
- nadszybie 4590 mm
- podszybie 820 mm do pogłębienia do 1300 mm

Maszynownia dolna – w pomieszczeniu istniejącego sanitariatu (do likwidacji).

### 3. Opis przyjętego rozwiązania

Zakres robót objętych niniejszym projektem obejmuje:

- Demontaż istniejącego dźwigu
- Utylizację zdemontowanych elementów
- Naprawę tynków w szybie i maszynowni z demontażem i utylizacją elementów rozbiórkowych
- Wykonanie posadzki przeciwpoślizgowej w maszynowni
- Osadzenie kratki wentylacyjnej w szybie i maszynowni
- Montaż drzwi wejściowych i progu olejowego w maszynowni
- Drzwi techniczne do maszynowni malowane proszkowe 9000 x 2000 wyposażone w zamek ucieczkowy
- Pogłębienie podszybia do głębokości 1300 mm z izolacją i malowaniem farbą olejoodporną
- Malowanie szybu i maszynowni
- Wykonanie instalacji oświetlenia dźwigu i maszynowni
- Oświetlenie maszynowni min. 200lx

*PB wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych*

- Wykonanie zasilania maszynowni dla dźwigu 5x16mm<sup>2</sup> Cu – 3 fazowe
- Zabezpieczenie o mocy 18 kW; 63 A
- Zasilanie 1 – fazowe 3x2,5mm<sup>2</sup>; 16 A
- Wykonanie otworów technicznych do szybu 2 x Ø150 (przewód hydrauliczny i elektryczny)
- Zainstalowanie belki montażowej (dwuteownik 180) w nadszybiu
- Montaż nowego dźwigu w istniejącym szybie
- Obróbki wnek drzwi przystankowych z naprawą tynków i przemalowaniem
- Rozruch dźwigu i wykonanie pomiarów
- Wykonanie prób dynamicznych i statycznych
- Certyfikacja przez jednostkę notyfikowaną UDT
- Odbiór inwestorski

#### 4. Istniejące i przewidywane zagrożenie dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego obiektu i jego otoczenia.

Rodzaj projektowanej budowy nie figuruje w wykazie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na stan środowiska naturalnego i nie wymaga sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko zgodnie z Ustawą z dn. 27.04.2001 – Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z późn. zm z 2001 r) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dn. 09.11.2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu oddziaływań na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz 2573 z 2004r.)

#### 5. Uwagi końcowe

Podczas robót przygotowawczych i montażowych należy stosować się do wytycznych projektowych producenta dźwigu oraz obowiązujących przepisów i norm projektowania i wykonania szybów oraz maszynowni dźwigów:

1. Przepisy bezpieczeństwa dotyczące budowy i instalowania dźwigów: PN-EN 81-20/50, PN-EN 81-28, PN-IEC 60364.
2. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie: Dz.U. Nr75 poz.690 z 2002.06.15 z późniejszymi zmianami (Dz.U. Nr33 poz.270 z 2003.02.13 i Dz.U. Nr109 poz.1156 z 2004.04.07)

*PB wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych*

3. Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 20 kwietnia 2016 roku w sprawie zasadniczych wymagań dla dźwigów i ich elementów bezpieczeństwa (Dz.U. 2016,poz. 211) - wdrożenie dyrektywy 2014/33/UE.

4. Przepisy bezpieczeństwa dotyczące budowy i instalowania dźwigów – Badania i próby – Część 58: Próba odporności ogniowej drzwi przystankowych – PN-EN 81-58

5. Przepisy bezpieczeństwa dotyczące budowy i instalowania dźwigów – Szczególne zastosowania dźwigów osobowych i towarowych – Część 72: Dźwigi pożarowe – PN-EN 81-72

# Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów:

- pogłębienie podszybia
- roboty dostosowujące w szybie i maszynowni
- montaż urządzeń
- prace instalacyjne
- prace wykończeniowe
- próby i odbioru urządzenia

Część budynku objętą inwestycją należy wydzielić i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych;

Elementy zagospodarowania działki, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- prowadzenie prac montażowych i budowlanych na wysokości powyżej 5 m a w szczególności:
- wykonywanie montażu dźwigu i przebudowy maszynowni i szybu windowego,

Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:

- instruktaż stanowiskowy

Brak stref szczególnego zagrożenia zdrowia wymagających wskazania bezpiecznej i sprawnej komunikacji, umożliwiającej szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.

Inne zagrożenia:

- roboty budowlane, przy prowadzeniu których, występują działania substancji chemicznych lub czynników biologicznych zagrażających bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi: stosować się do instrukcji i informacji producenta przy stosowaniu materiałów chemii budowlanej, a w szczególności farb, klejów i impregnatów,
- roboty nie będą prowadzone w temperaturze poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$ ,

## Oświadczenie

*Oświadczam, że niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej*

maj 2020

mgr inż. arch. Brunon Białas  
ul. Sowińskiego 7/1/15  
41-940 Piekary Śląskie  
opr. do kierowania budową i projektowania nr 282/94  
5L-0667; SLK/BO/4080/06

Urząd Gminy Katowice  
Wydział Budownictwa i  
Planowania Przestrzennego  
ul. Świerkowa 13  
40-001 Katowice

Katowice, dnia 10 maja 1991 r.

Nr ewid. 1032/94

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 4.491.1, § 4.491.1.1, § 4.5. Art. 14.1.1. i § 13 ust. 1 pkt. 1. rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz. 46 z późn. zm. (Dz.U.Nr 69) 91 poz. 799) stwierdza się, że:

Obywatel ..... BRUNON B I A Ł A S .....  
..... Magister inżynier architekt .....  
urodzony dnia ..... 25 września 1955r. w Przyszowicach .....  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy ..... robót .....  
..... w specjalności ..... architektonicznej .....  
.....

Obywatel ..... BRUNON B I A Ł A S ..... jest upoważniony do :

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych wszelkich obiektów,
- 2/ sporządzania projektów rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych w zakresie obiektów budowlanych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych z wyłączeniem konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- 3/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie wszelkich budynków oraz innych budowli z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg i nawierzchni lotniskowych, mostów, budowli hydrotechnicznych i wodnomelioracyjnych.





**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Śląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Śląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**MGR INŻ. ARCH. BRUNON LUDWIK BIAŁAS**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **282/94**, jest wpisany na listę członków Śląskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **SL-0667**.

Członek czynny od: 12-06-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 05-06-2019 r. Katowice.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2020 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
ANITA LANGER, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

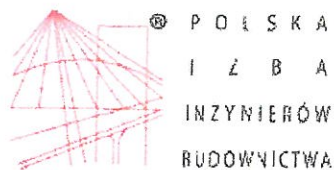
Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**SL-0667-DACF-5CDE-1B1C-2F73**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.lzbaarchitektow.pl](http://www.lzbaarchitektow.pl)





### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

SLK-68T-NCJ-8EH \*

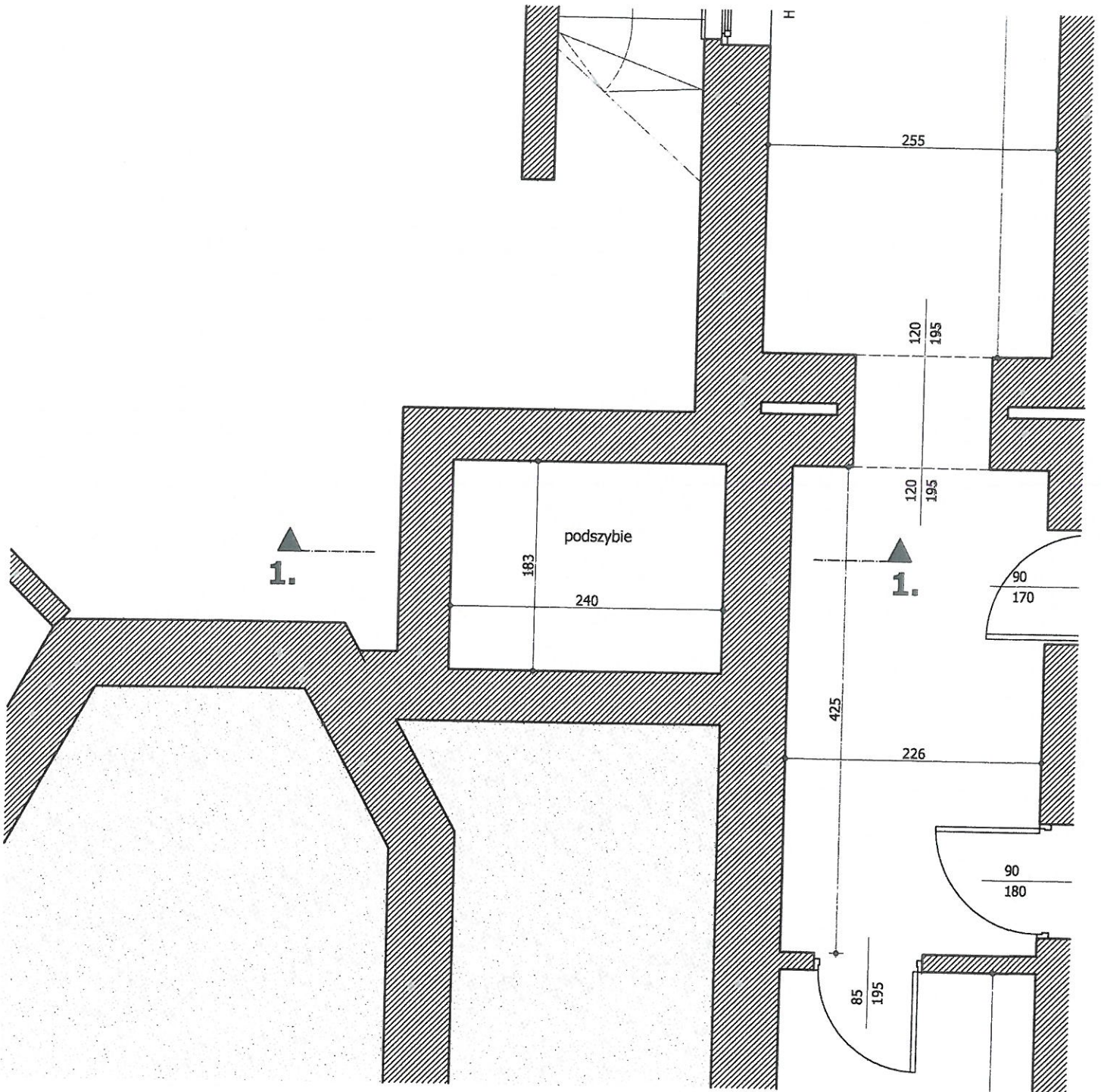
Pan Brunon Białas o numerze ewidencyjnym SLK/BO/4080/06  
adres zamieszkania ul. Sowińskiego 7/1/15, 41-940 Piekary Śląskie  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2021-05-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-04-22 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

**Pracownia Projektowa**

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 @ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

**Obiekt/Adres:**

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

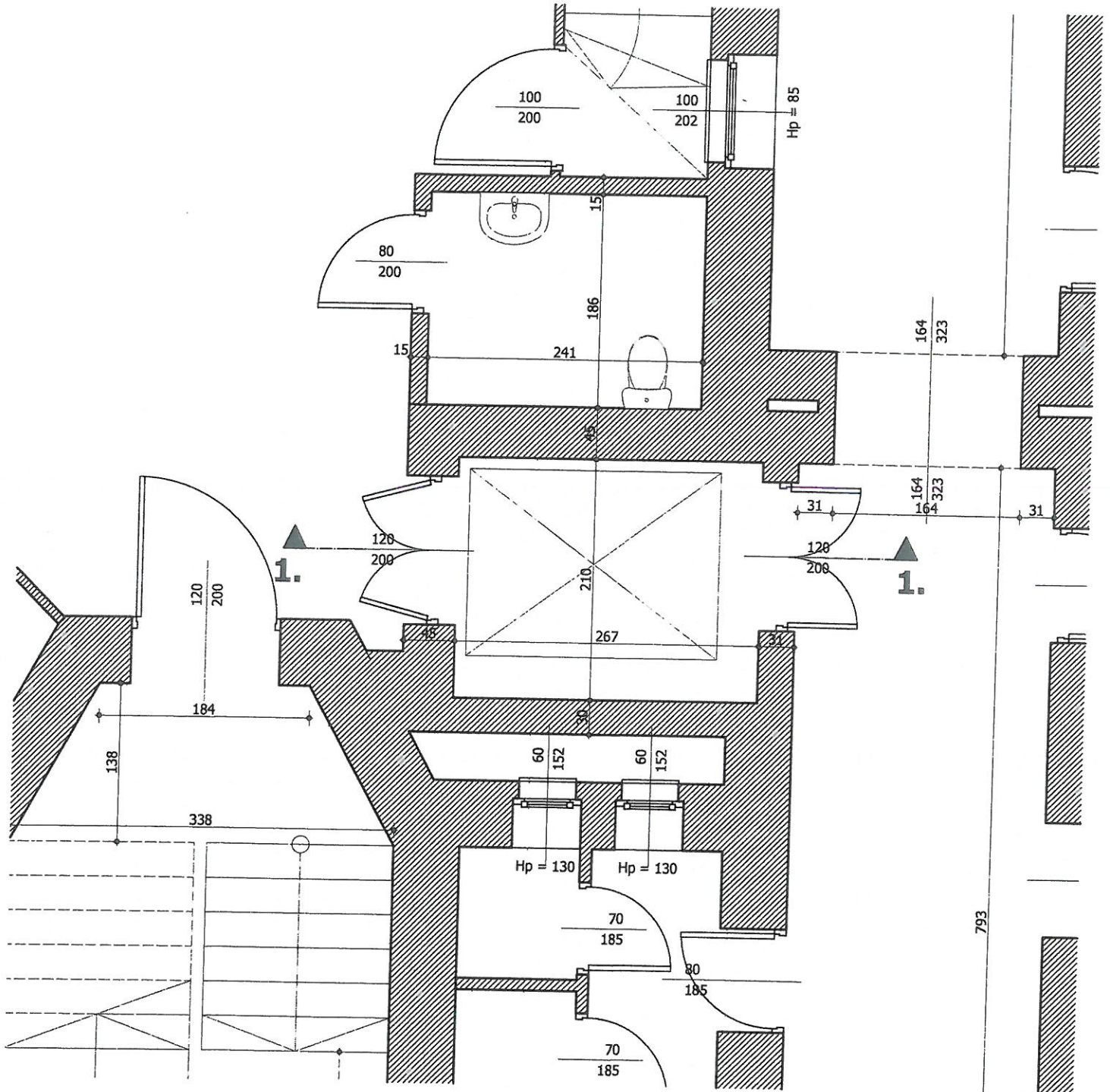
Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

**Przyziemie - stan istniejący**

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

01

1:50



#### Pracownia Projektowa

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 ☎ 510 490 681 ✉ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

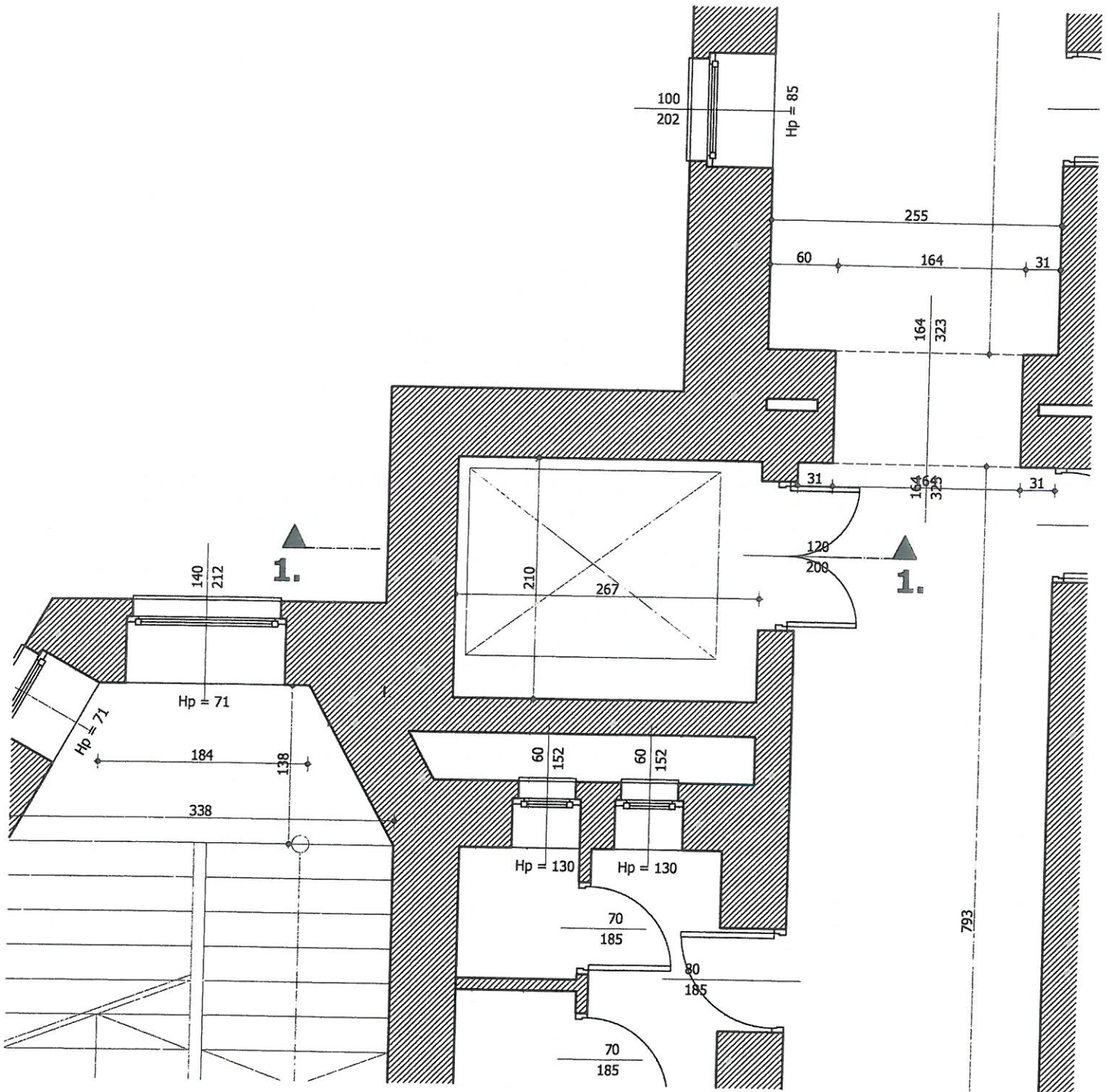
#### Obiekt/Adres:

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

#### Parter - stan istniejący

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

**Pracownia Projektowa**

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowirskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 ☎ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

**Obiekt/Adres:**

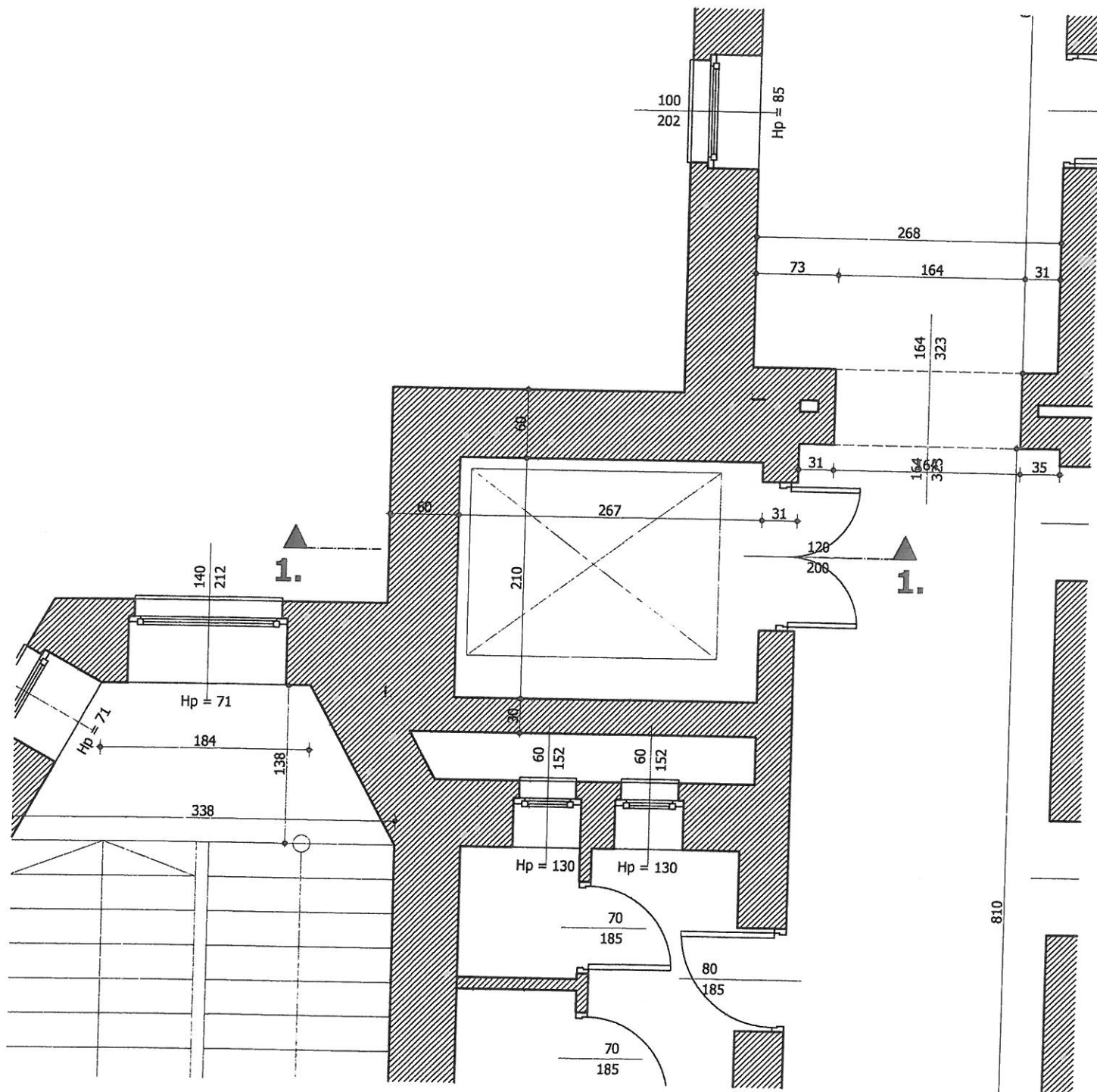
**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**  
 Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

**1. Piętro - stan istniejący**

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

03

1:50



#### Pracownia Projektowa

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 ☎ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

Obiekt/Adres:

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

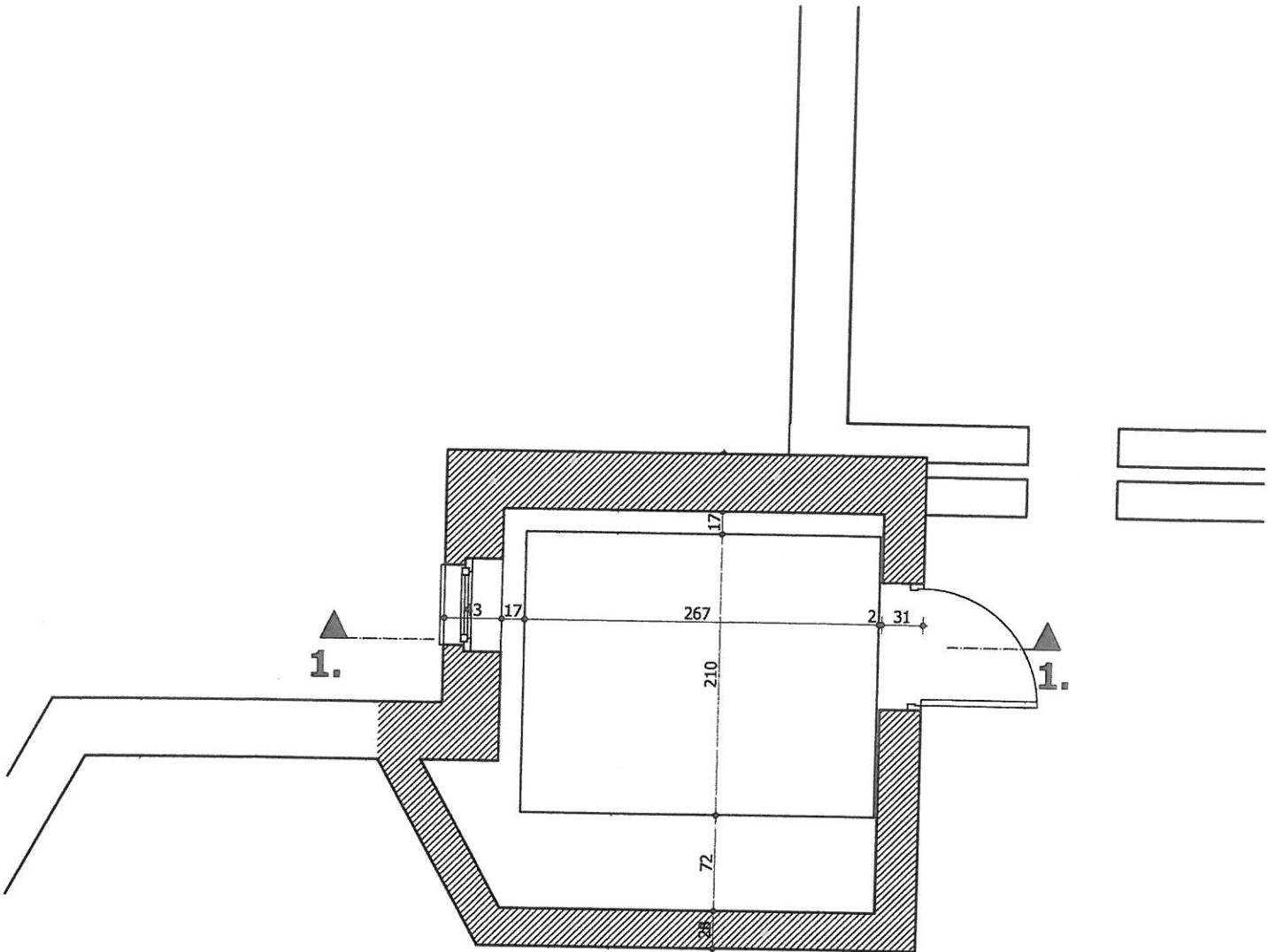
Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

## 2. Piętro - stan istniejący

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

04

1:50



**Pracownia Projektowa**  
 41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 ☎ brunon.bialas@pracownia-pb.pl

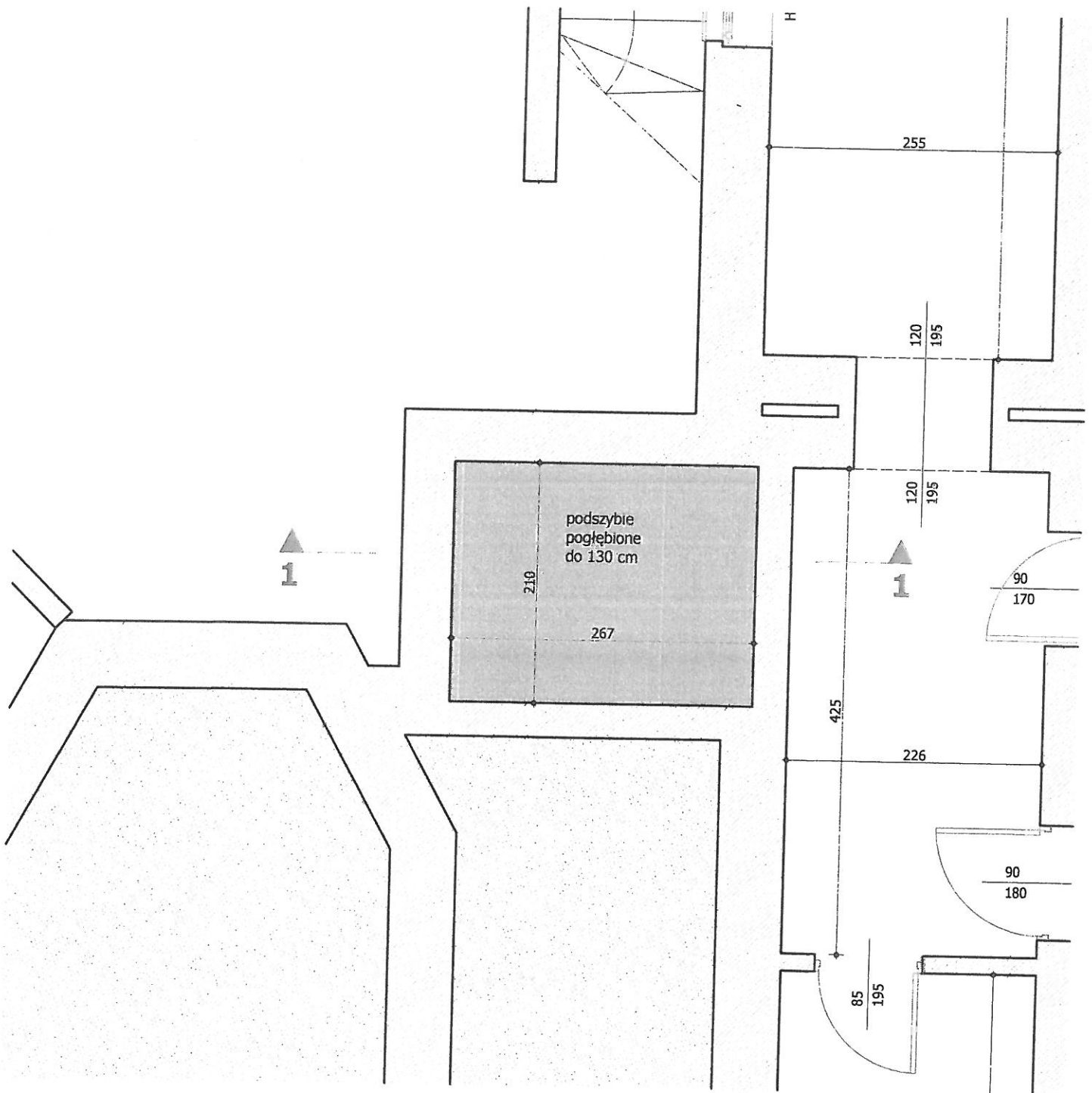
Obiekt/Adres:  
**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**  
 Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

**Poddasze - stan istniejący**

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

05

1:50



### Pracownia Projektowa

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 @ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

Obiekt/Adres:

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

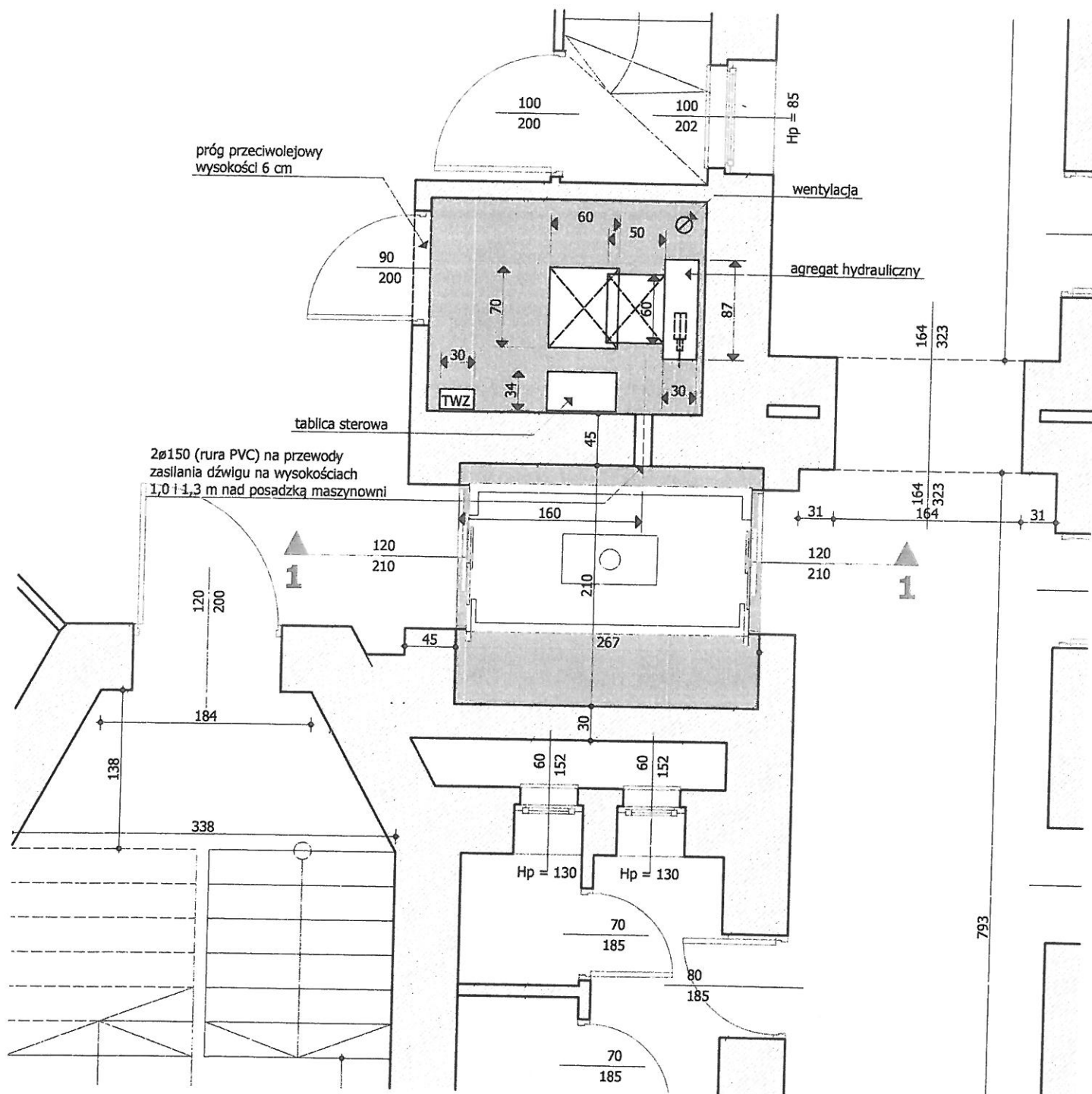
Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

### Podszybie - projekt

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

06

1:50

**Pracownia Projektowa**

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowirskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 [brunon.bialas@pracownia-bb.pl](mailto:brunon.bialas@pracownia-bb.pl)

Obiekt/Adres:

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

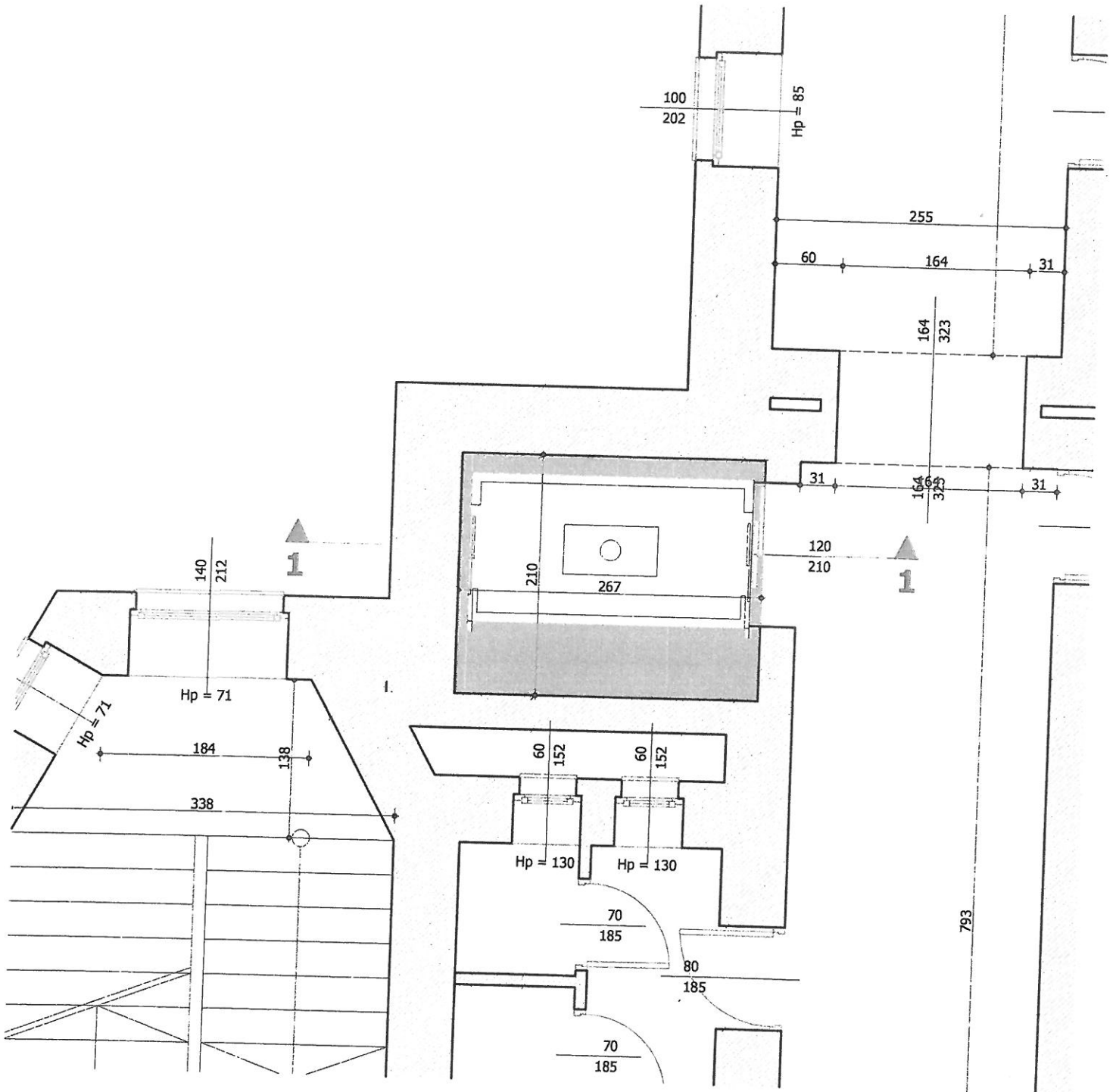
**Maszynownia (parter) - projekt**

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

07

1:50





#### Pracownia Projektowa

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 @ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

Obiekt/Adres:

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

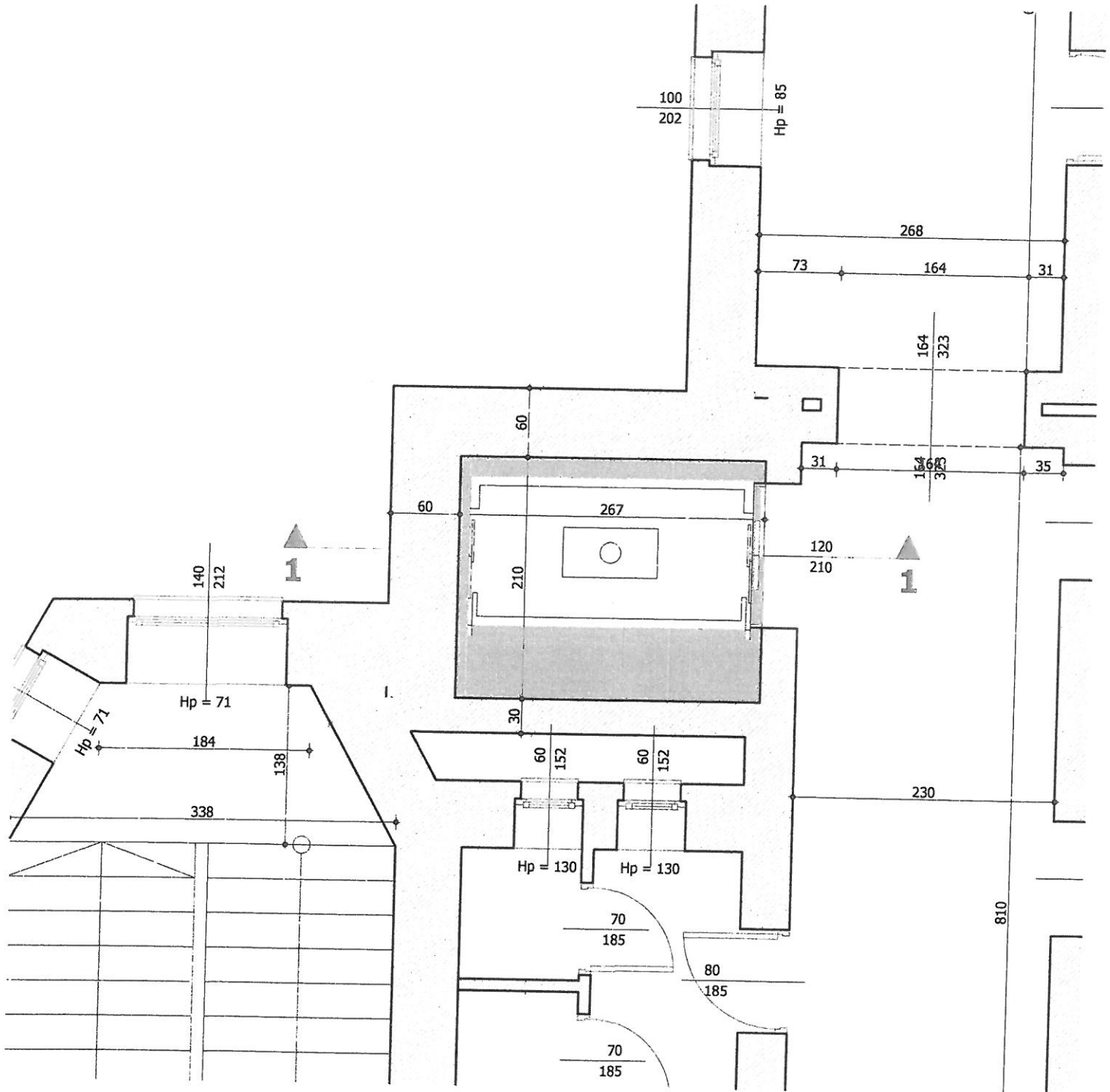
Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

### 1. Piętro - projekt

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

08

1:50



#### Pracownia Projektowa

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowitńskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 ☎ brunon.bialas@pracownia-pb.pl

Obiekt/Adres:

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

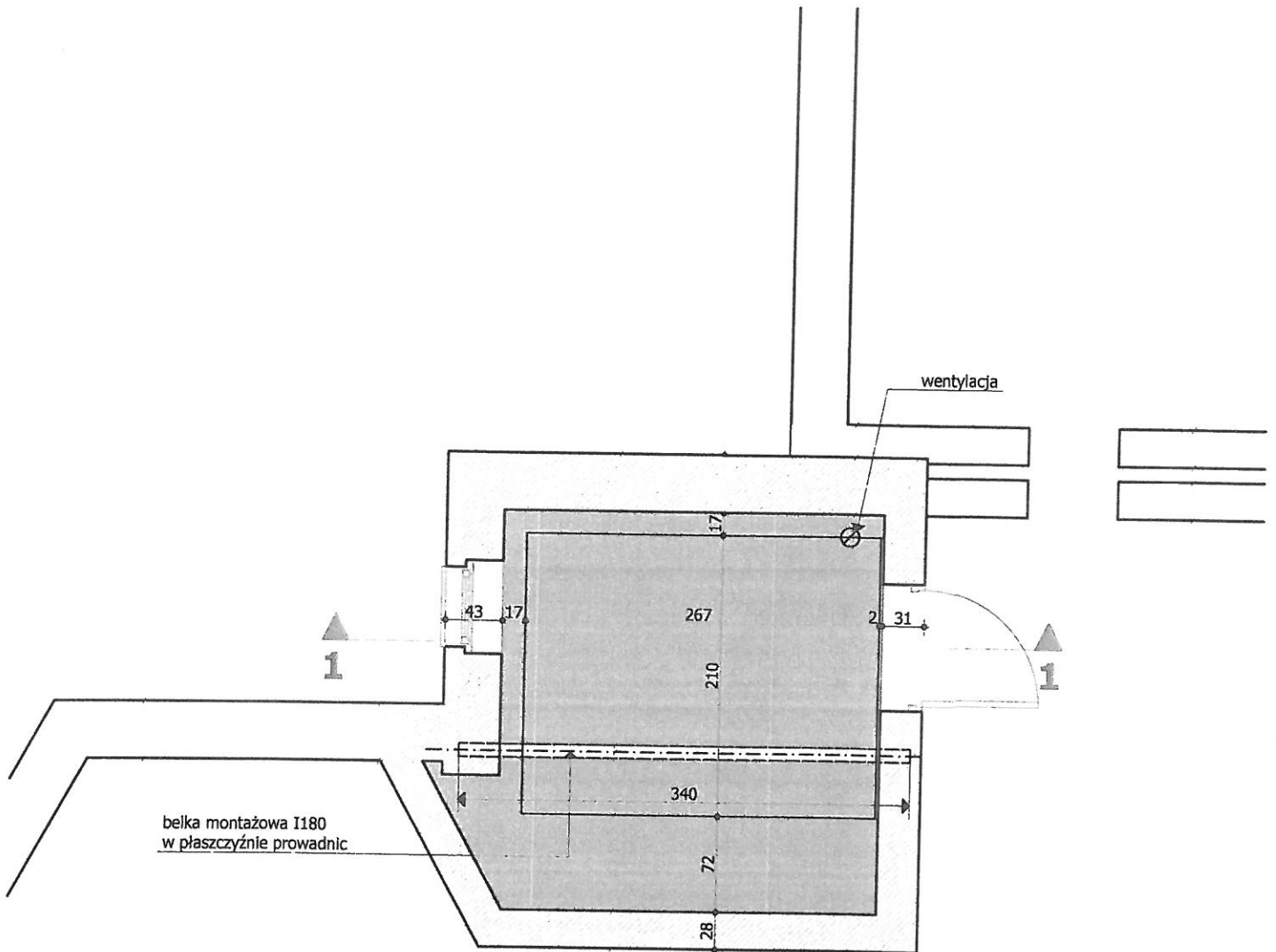
Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

## 2. piętro - projekt

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

09

1:50

**Pracownia Projektowa**

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 © 510 490 681 @ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

**Obiekt/Adres:**

**Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.**

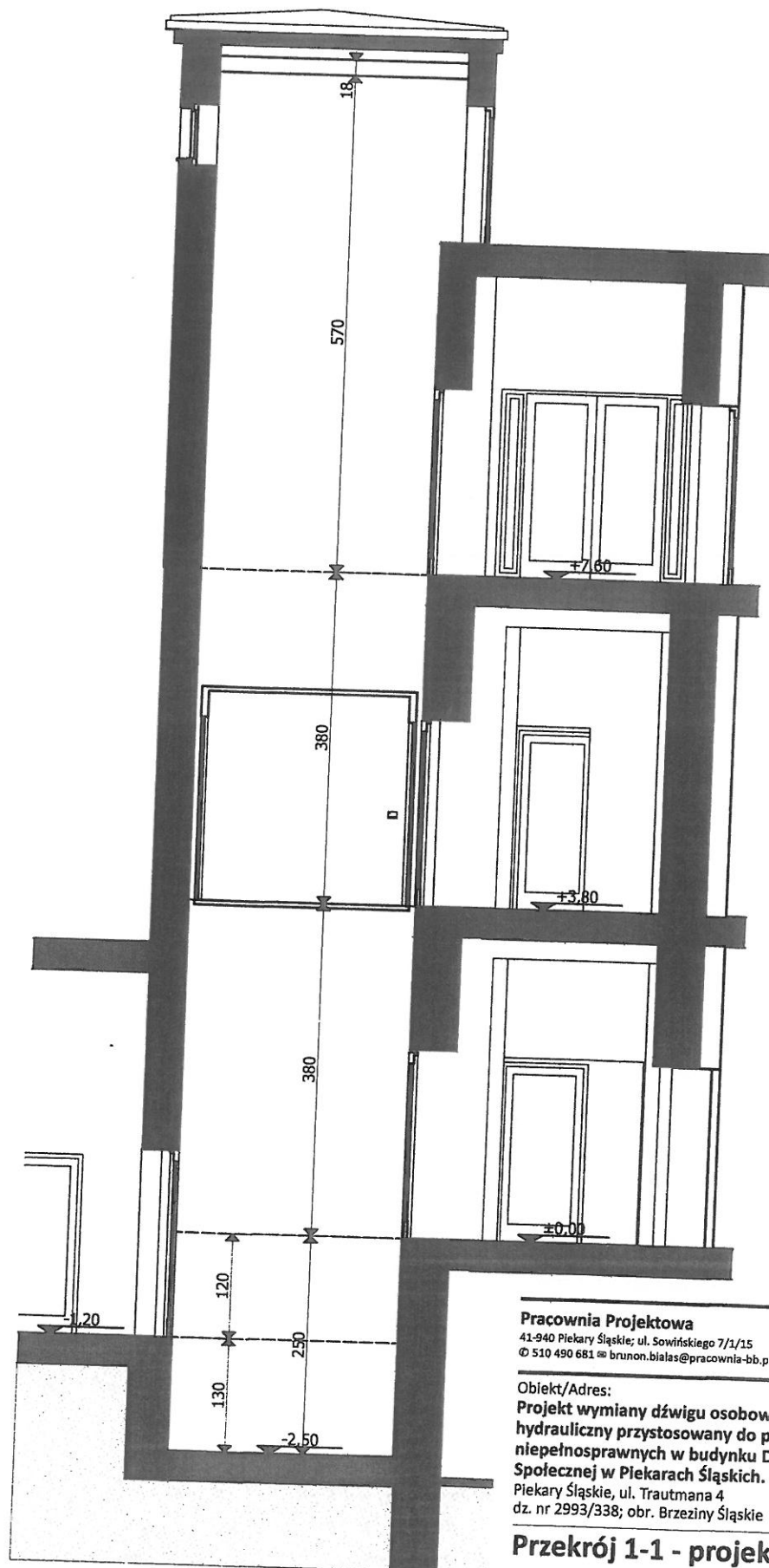
Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

**Nadszybie (poddasze) - projekt**

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020

10

1:50



#### Pracownia Projektowa

41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowńskiego 7/1/15  
 ☎ 510 490 681 ✉ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

#### Obiekt/Adres:

Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.  
 Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

#### Przekrój 1-1 - projekt

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020



**Pracownia Projektowa**  
 41-940 Piekary Śląskie; ul. Sowińskiego 7/1/15  
 ☎ 510 490 681 ✉ brunon.bialas@pracownia-bb.pl

**Obiekt/Adres:**  
 Projekt wymiany dźwigu osobowego na dźwig hydrauliczny przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych w budynku Domu Pomocy Społecznej w Piekarach Śląskich.  
 Piekary Śląskie, ul. Trautmana 4  
 dz. nr 2993/338; obr. Brzeziny Śląskie

**Schemat instalacji elektrycznej**

projektant:  
 mgr inż. arch. Brunon Białas  
 maj 2020